

SPRING / SUMMER 2019



**Agli occhi, sulla pelle, in ogni lavorazione:
il benessere è uno stato dell'arte, una conquista.**

*At the sight, on your skin, in any processing work:
well-being is a state of the art, an achievement.*

“Urban Safari” è il tema creativo che disegna la collezione Spring Summer 2019. A guidarci nell’ideazione dei tessuti c’è il Benessere, una tematica importante che viene raccontata attraverso una triplice chiave di lettura. Agli occhi, si afferma una palette cromatica rilassata e rilassante, ispirata alle sfumature naturali, al colonia, al mondo soft jungle. Sulla pelle, cotone, filati pregiati, costruzioni morbide e fibre tecniche assicurano il massimo comfort. Infine c’è la volontà di ridefinire il concetto di “Benessere dell’Ambiente” con processi produttivi interni sempre più sostenibili. Ma c’è di più: con questa collezione desideriamo andare oltre i confini aziendali per esortare tutti gli attori della filiera a lavorare e vivere “environment friendly”.

“Urban Safari” is the creative theme inspiring the Spring Summer 2019 collection. Well-being is what drives us in the design of our fabrics: an important theme that is told through a triple interpretation. The eyes are attracted by a relaxed and relaxing colour palette, inspired by natural hues, by the Colonia colour and the soft jungle world. Maximum comfort is ensured to your skin by cottons, fine yarns, soft constructions and technical fibres. Finally, there is the will to redefine the concept of “Environment Well-being” with more and more sustainable internal production processes. But there’s even more: with this collection, we would like to go beyond corporate boundaries and urge all the players in the supply chain to work and live “environment friendly”.

Benessere / *Well-being*

- Per la persona / *For the people*
- Per l'ambiente / *For the environment*

Denim

Indigo

Performance

Jungle ■
Colonia ■
Natural ■

Colore / *Colour*

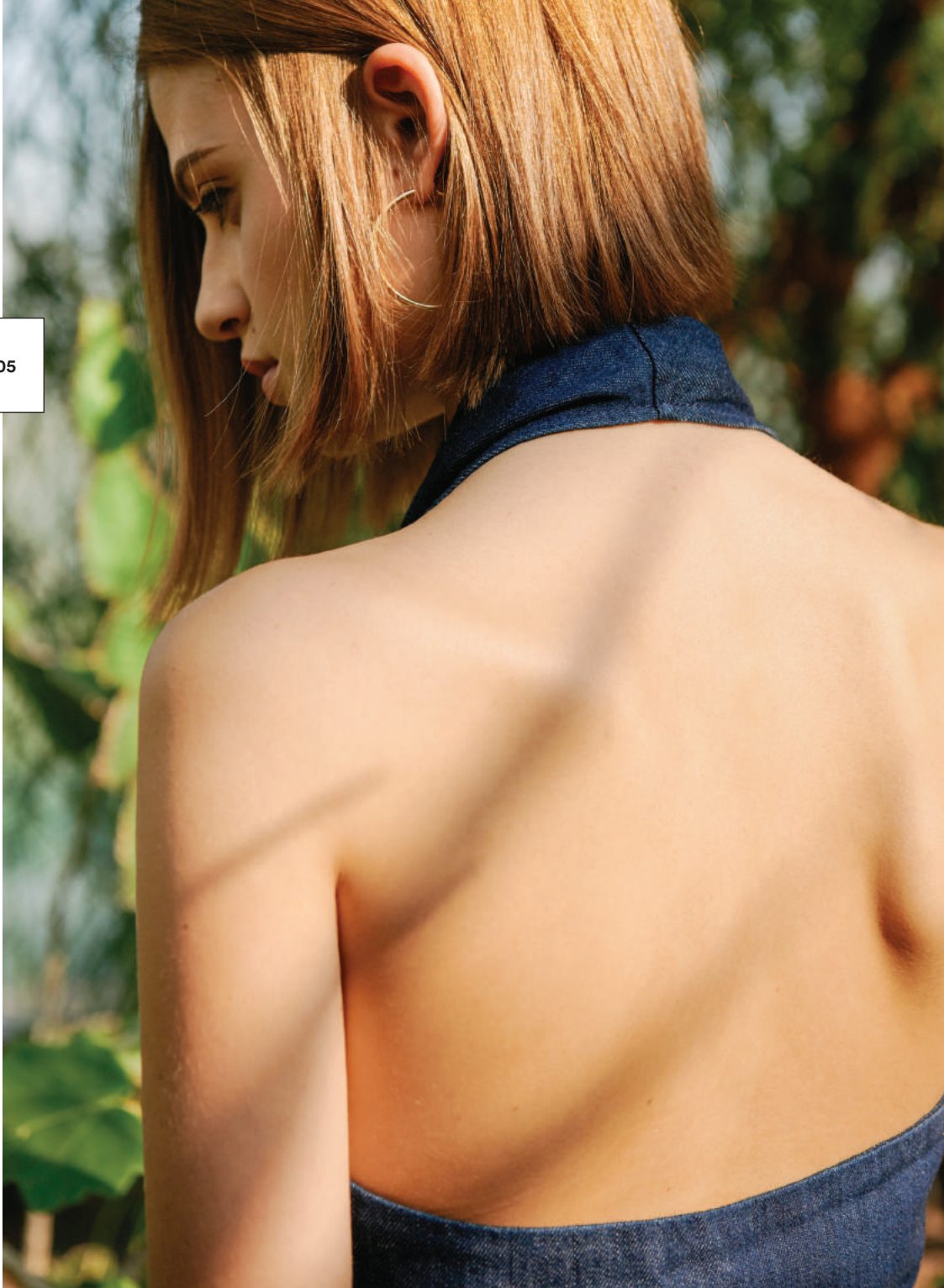
GLOBE
SKY 8

4105



HERRINGBONE
SANDAL

7143



JANIS
SAFARI SUP

4350

Our sustainable supply chain

FILATURA SPINNING



Cotone BCI
Cotone organico
Filato Econyl

*BCI cotton
Organic cotton
Econyl yarn*

FILATI RICICLATI
RECYCLED FIBERS

TINTORIA DYEING PROCESS



Indaco naturale, tinture Eco,
riduzione di energia,
acqua, coloranti e gestione
reflui.

*Natural indigo, Eco dyes,
reduction of energy,
water, dyes, wastewater
management.*

NO SOSTANZE CHIMICHE
NO TOXIC SUBSTANCES

TESSITURA WEAVING



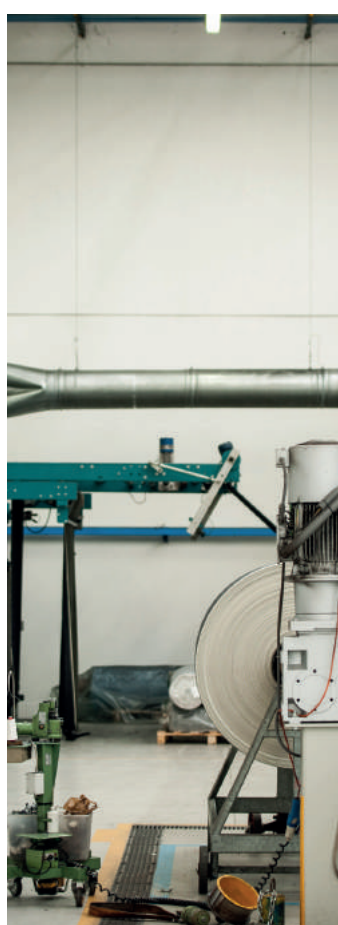
Notevole riduzione del
consumo energetico e idrico.
Riduzione delle emissioni di CO2.

*Significant reduction of energy
and water consumption.
Reduction of CO2 emissions.*

-20% CO2*

*The percent value is based on a standard
production

FINISSAGGIO FINISHING



Riduzione di energia,
acqua, sostanze chimiche
e gestione reflui.

*Reduction of energy, water,
chemical substances and
wastewater management.*

0.8 lt/mt H₂O
-85% H₂O
-32% CO₂

CONFEZIONISTA GARMENT MANUFACTURER



Consumi efficienti grazie
a tessuti più alti.

*More efficient consumption
thanks to higher fabrics.*

MENO SPRECHI
LESS WASTE

LAVANDERIA LAUNDRY

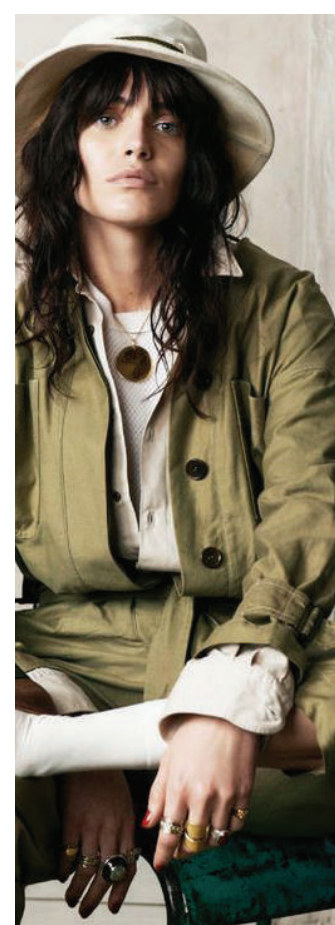


Tessuti facilmente trattabili
con nuove tecniche di
lavanderia.

*Easily treatable fabrics with
new laundry techniques.*

MENO ACQUA
MENO PRODOTTI CHIMICI
LESS WATER
LESS CHEMICALS

BRAND BRAND



Possibilità di creare capi fatti
con un tessuto prodotto in
maniera sostenibile e di alta
qualità.

*Possibility to create garments
with sustainable and high
quality fabrics.*

SUSTAINABILITY ALONG
THE VALUE CHAIN

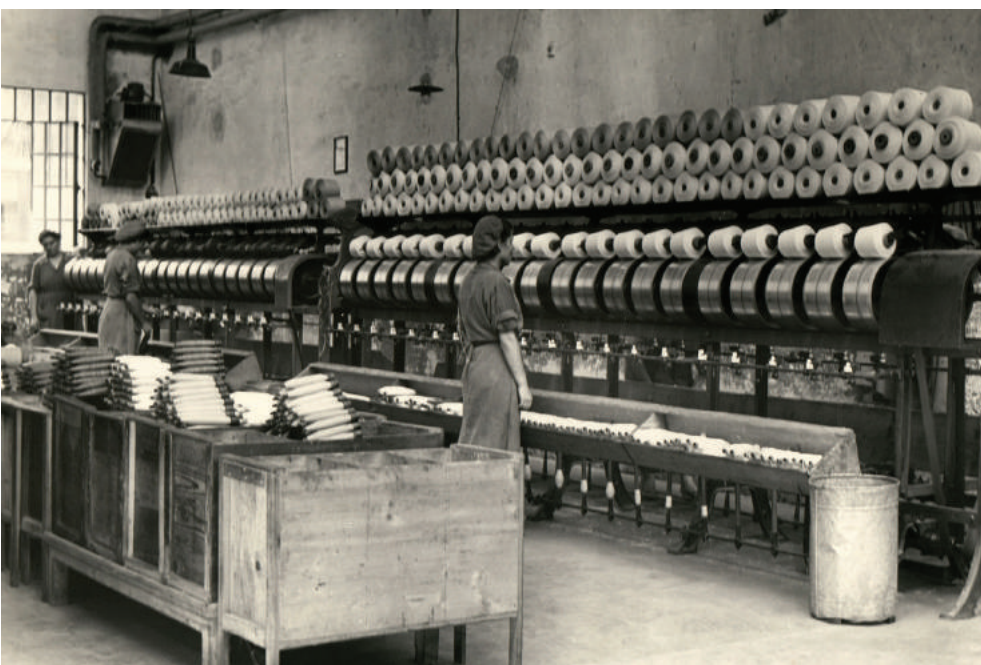




CELEBRATING HISTORY

**Con il passare dei decenni
la ricerca, il know-how e
l'abilità di seguire l'evoluzione
dei mercati hanno conferito
al valore del "tempo" un potere
inestimabile.**

*The passage of time has always
been parallel to innovation,
research and ability to follow the
evolution of the market.*



130 di storia, 130 anni di sfide, 130 anni di innovazione. I 130 anni di Berto rappresentano un nuovo inizio, oltre che un grandissimo traguardo. Segnano un momento cruciale nella storia dell'azienda, una realtà che non ha mai smesso di evolversi all'interno del mercato globale. Nel corso degli anni Berto si è distinta in molteplici settori, pur mantenendo la produzione nel luogo dove è nata nel lontano 1887.

130 years of history, 130 years of challenges, 130 years of innovation. The 130 years of Berto represent a new beginning as well as a great goal. They mark a crucial moment in the history of the company, a reality that has never ceased to evolve within the global market. Over the years, Berto has distinguished itself in many fields, while maintaining its production in the place where it was founded in 1887.



WEAVING FUTURE

I tessuti HISTORY sono l'evoluzione di una scommessa che ha visto, negli anni '90, protagonisti Berto e lo storico marchio francese Marithé + François Girbaud.

The HISTORY items are the evolutions of a bet made in the 90s by Berto and the historical French brand Marithé + François Girbaud.

Una rocca di filato per l'arredamento si è rivelata essere l'anello di congiunzione tra noi e gli stilisti più in voga in quel momento. All'epoca Guelfo, senior product manager dell'Azienda, decise di usare proprio questa rocca dimenticata da un rappresentante per realizzare un tessuto completamente fuori dagli schemi che, non a caso, incontrò il gusto di un brand riconosciuto da tutti per aver rivoluzionato il mondo dei jeans. Velocemente il tessuto realizzato, GLORY, diventò il best seller di Marithé + François Girbaud. Nella collezione S/S 19 di Berto abbiamo voluto inserire una versione commerciale di questo sogno imprenditoriale e dare a tutti i brand la possibilità di uscire, ancora una volta, in qualche modo dagli schemi.

A distaff of furniture yarn revealed itself to be the link between the most trendiest stylist of the time and us. In that period, Guelfo, the company's senior product manager, decided to use this distaff forgotten by an agent to create a totally out-of-the-box textile that, by no coincidence, was appreciated by a brand known by everybody for have revolutionized the jeans world. The textile, GLORY, quickly became Marithé + François Girbaud's best-seller. In Berto's S/S 19 collection, we wanted to include a commercial version of this entrepreneurial dream and give all brands the possibility of, once again, going out of the box.





Tessuti realizzati in collaborazione con l'azienda spagnola Hilaturas Ferre che ha sviluppato un esclusivo sistema di raccolta e riciclaggio dei tessuti di scarto, il sistema RECOVER®. Questo sistema prevede il riciclo di scarti tessili ed indumenti provenienti da tutto il mondo. Gli scarti vengono raccolti ed assortiti per qualità e colore, vengono poi sminuzzati e trasformati in fibra di cotone RECOVER®, il filato la cui produzione ha il minor impatto ambientale, al mondo.

- **NO COLORANTI**
- **NO PESTICIDI e FERTILIZZANTI**
- **Consumo di acqua minimo**
- **Una produzione di CO2 quasi pari a zero**
- **Utilizzo di energia solare**

Fabrics realized in collaboration with Spanish spinning mill Hilaturas Ferre. This system involves the recycling of textile waste and clothing, in particular the RECOVER® cotton comes from the processing of pre and post consumer waste from all over the world. This waste is collected and sorted by quality and color, then it is shred and turned into the RECOVER® cotton fiber adding recycled PET to give the correct performances.

- **NO DYES**
- **NO PESTICIDES and FERTILIZERS**
- **With a minimum water consumption**
- **With a CO2 production almost equal to zero**
- **Through the use of solar energy**

SUPERIOR PIMA COTTON

Collezione di tessuti da camiceria realizzati con cotoni pregiati **Superior Pima**.

*Shirt fabrics collection realized with precious **Superior Pima Cotton**.*

BIO ECO DENIM



LE MATERIE PRIME

L'INDACO utilizzato per la tintura di questi tessuti è NATURALE e deriva dalla lavorazione delle foglie della pianta Indigofera Tinctoria che viene coltivata in India meridionale. Questi tessuti sono certificati GOTS e le sostanze utilizzate nel processo produttivo sono approvate dal REACH.

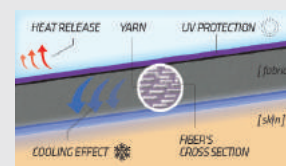
Per la realizzazione di questi articoli utilizziamo il COTONE ORGANICO, un cotone coltivato con metodi e prodotti a basso impatto ambientale.

RAW MATERIALS

The INDIGO DYE used for these fabrics is NATURAL and stems from the processing of the leaves of the plant Indigofera Tinctoria, which is cultivated in South India.

These fabrics are GOTS certified and the substances used in the production process are REACH approved.

For the production of these items we use ORGANIC COTTON, a kind of cotton grown using methods and products with a low environmental impact.



SENSIL® BREEZE: Poliammide

SENSIL® BREEZE: è un Nylon 66 rinfrescante permanente perché l'additivo è inserito nel polimero; ha il vantaggio d'avere una mano particolarmente morbida e gradevole. L'effetto rinfrescante è regolare e costante.

CARATTERISTICHE E VANTAGGI

EFFETTO RINFRESCANTE: aiuta a mantenere una temperatura corporea confortevole anche durante e dopo l'esercizio fisico, grazie alla speciale costruzione della fibra che garantisce un'ottima ventilazione.

MANO MORBIDA: i filati utilizzati conferiscono al tessuto una mano molto morbida e soffice e quindi una sensazione particolarmente piacevole al contatto con la pelle.

PERFORMANCE PERMANENTI: le fibre Nilit esaltano le prestazioni e la durata, per tutto il periodo d'uso dell'indumento.

SENSIL® BREEZE: Polyamide

SENSIL® BREEZE is a permanently refreshing Nylon 66 because the additive is incorporated into the polymer; it has the advantage of having a particularly soft and pleasant touch. The cooling effect is regular and constant.

TECHNICAL CHARACTERISTICS AND PROS

THE REFRESHING EFFECT: helps maintain a comfortable body temperature even during and after exercising, thanks to the special construction of the fiber which ensures an excellent ventilation.

SOFT TOUCH: the yarns used give the fabric a very soft and fluffy touch, thus offering a particularly pleasant feeling when in contact with the skin.

HIGLY PERFORMING: NILIT fibers enhance performances and durability for the entire period of use of the garment.

Certifications



CONSORZIO ITALIANO
IMPLEMENTAZIONE
DETOX



Berto E.G. Industria Tessile S.r.l.
via Mazzini, 11 - Bovolenta
35024 (Padova)
Italia

For more information visit
www.berto.it
For any inquiries please contact
marketing@berto.it

Follow us on

